

Upplysningar till Fordonsanmälan, Tv 650.1 / Information for the Report of vehicle Tv 650.1 / Erläuterungen zur Fahrzeuanmeldung / Инструкции по заполнению бланка транспортного заявления / Pouczenie dotyczące Zgłoszenia Pojazdu, Tv 650.1 / Informații despre declarația de vehicol, Tv 650.1

1. Blanketten ska användas vid trafik över landgräns mot tredjeland. Föraren av ett fordon skall då lämna denna skriftliga anmälan om fordonet och om dess medförda last när föraren begär tullklarering.

- The form should be used for traffic over the land border towards a third country. The driver of a vehicle should then submit this written report of the vehicle and of its carrying load when the driver requests customs clearance.

- Das Formular ist bei Verkehr über die Landesgrenze in ein Drittland zu verwenden. Der Fahrer eines Fahrzeugs hat in diesem Fall diese schriftliche Anmeldung des Fahrzeugs und dessen Ladung einzureichen, wenn der Fahrer eine Zollabfertigung wünscht.

- Бланк следует заполнять при пересечении границы третьей страны. В таком случае водитель транспортного средства в ходе таможенной очистки должен подать настоящее письменное заявление о транспортном средстве и о перевозимом на нем грузе.

- Niniejszy formularz należy wypełnić w przypadku przekraczania granicy lądowej z państwem trzecim. W związku z przekroczeniem granicy, przy składaniu wniosku o odprawę celną, kierowca pojazdu jest zobowiązany złożyć niniejszą pisemną informację dotyczącą pojazdu oraz przewożonego ładunku.

- Formularul se va folosi la treceri peste frontieră cu destinație într-o a treia țară. Conducătorul vehicolului trebuie să predea această declarație scrisă despre vehicol și încărcătură cu ocazia controlului vamal.

2. Genom att skriva under blanketten intygar föraren att inga andra varor medförs.

- By signing this form, the driver certifies that no other goods are being transported.

- Mit der Unterschrift unter das Formular bezeugt der Fahrer, dass keine anderen Waren mitgeführt werden.

- Подписав бланк, водитель подтверждает отсутствие других ввозимых товаров.

- Podpisując formularz kierowca potwierdza, że nie wwozi żadnych innych towarów.

- Conducătorul vehicolului prin semnătura lui atestă că nu se află si alte mărfuri prin încărcătură.